



# Concours externe du Capes et Cafep - Capes

## Section langue corse

### Programme de la session 2016

Le programme présenté ci-après a été construit à partir des choix d'épreuves définis dans l'arrêté du 19 avril 2013, paru au JO du 27 avril 2013.

Il prend appui sur les recommandations méthodologiques des BO :

- [n° 6 hors-série, du 25 août 2005](#)
- [n° 7 hors-série, du 26 avril 2007](#)
- [n° 4 hors-série du 29 avril 2010](#)
- [n° 9 hors-série du 30 septembre 2010.](#)

Il propose un référencement bibliographique permettant aux futurs candidats du CAPES de langue corse d'exploiter au mieux les ressources disponibles (historiques, linguistiques, anthropologiques, littéraires) au bénéfice des thèmes transversaux à travailler au sein des classes, thèmes devant eux-mêmes permettre de générer séquences et séances didactiques, à savoir :

- **Tradition et Modernité**
- **Gestes fondateurs et mondes en mouvement**

Le choix se veut résolument large mais laisse malheureusement dans l'ombre des ouvrages importants que, par souci de synthèse, le jury a choisi de ne pas proposer, nonobstant les qualités intrinsèques de telle ou telle référence. Il revient cependant à chaque candidat de pousser plus avant sa préparation personnelle, en fonction de sa volonté d'investissement. Quoi qu'il en soit, la liste ci-après vise à donner aux préparatoires une vision à la fois large et précise des savoirs nécessaires en amont des épreuves du concours.

## 1. Volet linguistique, sociolinguistique et didactique

*Histoire de la langue corse*, Jean-Marie Arrighi, 2002  
*La langue corse*, Marie-Josée Dalbera-Stefanaggi, 2002  
*Esprit corse et romantisme*, Eugène Gherardi, 2004  
*Propositions pour une éducation au plurilinguisme en contexte scolaire*, Véronique Castellotti, Daniel Coste, Jean Duverger, Association ADEB, 2008  
*Papiers d'identité(s)*, Jacques Thiers, édition 2008  
*Le bilinguisme dans l'école de la République ? Le cas de la Corse*, Pascal Ottavi, 2008  
*Le point sur l'intercompréhension, clé des langues romanes*, Pierre Escudé, Pierre Janin, 2010  
*La langue corse dans le système éducatif ; enjeux sociaux, curriculaires et didactiques du bi/plurilinguisme*, Pascal Ottavi (dir.), 2012  
*Les paradoxes de la domination linguistique*, Romain Colonna, 2013  
*Animali salvatichi di Corsica*, Michelle Salotti, Pasqualina Pergola, 1999, document téléchargeable gratuitement sur le site du CRDP de Corse  
*50 documenti pà una storia di a Corsica*, Gérard Giorgetti, 2006, document téléchargeable gratuitement sur le site du CRDP de Corse  
*50 documenti pà una geografia di a Corsica*, Gérard Dupré, 2008, document téléchargeable gratuitement sur le site du CRDP de Corse

## 2. Volet anthropologique, historique, géographique et artistique

*Pieve à paesi, communautés rurales corses*, 1978  
*La Corse*, Jeannine Renucci, 1981  
*Précis de géographie physique, humaine, économique, régionale, de la Corse*, Pierre Simi, 1983  
*Corse, encyclopédies régionales*, 1992, 1<sup>e</sup> édition  
*Les poissons et la pêche en Méditerranée*, Roger Miniconi, 1994  
*Contintal Saigon*, Philippe Franchini, 1995 (2<sup>e</sup> édition)  
*A settimana santa*, Dominique Verdoni, 2003



# Concours externe du Capes et Cafep - Capes

## Section langue corse

### Programme de la session 2016

---

*L'art de la fresque en Corse de 1450 à 1520*, Joseph Orsolini, 2003  
*La Corse et la République*, Ange Rovère, Jean-Paul Pellegrinetti, 2004  
*Corse colonies*, 2004  
*Encyclopædia Corsicae*, 2005  
*Histoire de la Corse et des Corses*, Jean-Marie Arrighi, Olivier Jehasse, 2008  
*Le Panier, village corse à Marseille*, Marie-Françoise Attard-Maraninchi, 2008  
*Vir Nemoris*, Giuseppe Ottaviano Nobili-Savelli, 2008  
*La Corse et le développement durable*, Marie-Antoinette Maupertuis (dir.), 2010  
*Histoire de la peinture en Corse aux XIXe et XXe siècles et dictionnaire des Peintres*, Pierre-Claude Giansily, 2010  
*Tempi fà*, Pierre-Jean Luccioni, Volumes 1 à 3, 2010-2011  
*Encyclopédie des peintres actifs en Corses, des origines à nos jours*, Michel-Eduard Nigaglioni, 2012

### 3. Volet littéraire

*Rigiru, rivista litararia*  
*Bonanova, rivista litararia*, n° 23 à n° 28-29  
*A pian' d'Avretu, rivista litararia è culturale*  
*Parlà d'Aghiacciu* (in *Tempi è tempi*), Petru Rocca, 1963  
*Anthologie de la littérature corse*, Mathieu Ceccaldi, 1973  
*Pesciu anguilla*, Sebastianu Dalzeto, 1990  
*Da una sponda à l'altra*, Ghjuvan Maria Comiti, 1998  
*Amadeu u Turcu*, Guidu Benigni, 2002  
*U viaghju di a Fortunata*, Guidu Benigni, 2006  
*Stremu meridianu*, Marcu Biancarelli, 2007  
*A Cispra. Antologia annuale, marzu 1914. Nouvelle édition critique*, 2008  
*Cantu nustrale*, Ghjermana de Zerbi, 2009  
*Ecrire en corse*, Jacques Fusina, 2010  
*Caotidianu*, Marceddu Jurekcek, 2010  
*N'aghju da empia un campusantu*, Ghjuvan Luigi Moracchini, 2010  
*Sciaccati à Shakespeare*, Paulu Desanti è Filippu Guerrini, 2011  
*A rivolta di u spermatozoidu*, Paulu Desanti, 2011  
*Ombre di guerra*, Jean-Yves Acquaviva, 2011  
*Murtoriu*, Marcu Biancarelli, 2012  
*Ghjuvann'Andria Culioli, u Barbutu di Chera*, Mathée Giacomo- Marcellesi, 2012